

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Тепловизионный монокуляр ARKON FORS

г. Москва

### Содержание

Наставления по безопасности	3
Обзор прибора	6
Комплектация	6
Уход за прибором	7
Установка аккумулятора	7
Спецификация	8
Внешний вид и органы управления	. 10
Назначение кнопок	. 11
Спящий режим	. 11
Лазерный дальномер	. 12
Цифровое увеличение изображения (зум).	. 14
Элементы интерфейса на главном экране	16
Навигация по меню	. 17
Настройка модуля Wi-Fi	. 23
Работа с приложением для смартфона	. 24
Гарантийные обязательства	. 28

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Наставления по безопасности

### Перимение

- Перед использованием данного прибора убедитесь, что вы ознакомились и поняли упомянутые ниже меры предосторожности, чтобы обеспечить безопасное и корректное использование прибора.
- Приведённые ниже меры предосторожности направлены на то, чтобы пользователь мог безопасно и правильно эксплуатировать изделие, избегая ущерба для себя. окружающих и оборудования.

#### Меры предосторожности

Для предотвращения повреждения данного прибора, просим вас соблюдать следующие инструкции:

- разбирать Категорически запрещается модифицировать данный прибор. прибор представляет собой комплекс чувствительного оборудования. высокоточного Не пытайтесь демонтировать или модифицировать прибора какие-либо его части. Ремонт должен выполняться только техническим персоналом нашей компании.
- Щелчки прибора
   Во время работы прибора будут слышны слабые щелчки каждые несколько секунд. Это нормальное явление, связанное с функционированием тепловизионного

## модуля. • Внимание

Не направляйте прибор на солнечный свет или другие источники интенсивного теплового излучения. В противном случае, это может привести к повреждению детектора прибора.

### **!** Внимание

Не смотрите напрямую в объектив встроенного лазерного дальномера, когда он включён, и не направляйте его в глаза людям или животным!

Это может привести к необратимым повреждениям органов зрения.

Данные предупреждения описывают действия, которые могут привести к возникновению опасных условий для пользователя. Во избежание поражения электрическим током или получения травм, просим соблюдать следующие указания:

- Повреждённый корпус изделия: немедленно прекратить использование и связаться с местными дистрибьюторами или представителями компании.
- Дым, искры и запах гари: немедленно прекратить использование и отключить питание прибора. После того как дым и специфический запах исчезнет полностью, пожалуйста, свяжитесь с производителем или местными дистрибьюторами.
- Избегайте ударов по аккумулятору (например, столкновения, падения и т. д.). Это может привести к повреждению корпуса аккумулятора или его разгерметизации и взрыву.
- Отключение адаптера от розетки при завершении зарядки обязательно! Адаптер может перегреться при длительном подключении к источнику питания, что может привести к перегреву, деформации и возгоранию.
- 5. Проверка соответствия вилки адаптера и розетки: убедитесь, что вилка адаптера соответствует розетке. В разных регионах могут использоваться адаптеры с различными спецификациями. Несоответствие может привести к перегреву оборудования, поражению электрическим током, возгоранию,

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

утечке химических веществ из аккумулятора, взрыву и другим серьёзным последствиям.

- 6. Повреждение штекера адаптера или провода: немедленно прекратить использование. Не заменяйте батарею, пока штекер зарядного устройства полностью не вставлен в розетку.
- 7. Не прикасайтесь к электрическому проводу мокрыми руками: возможно поражение электрическим током. При извлечении электрического провода держите его за вилку, чтобы избежать поломки и поражения током.
- 8. Избегайте попадания изделия в воду: в случае попадания влаги на корпус немедленно вытрите его насухо. При попадании воды или другой жидкости внутрь прибора немедленно отключите питание. Продолжение использования может привести к повреждению прибора.
- 9. Очистка адаптера и кабеля: регулярно очищайте пыль со штекера адаптера и кабеля. При длительном воздействии пыльной и влажной среды вокруг электрического оборудования может накапливаться влага, что может привести к короткому замыканию и возгоранию.
- Не используйте абразивные вещества, изопропанол или растворители для очистки корпуса прибора. Это может его повредить.
- 11. Повышение температуры прибора после длительной зарядки: Вы можете почувствовать нагрев прибора при длительной его зарядке.
- Избегайте ударов по прибору (например, столкновения и падения и т. д.): это может привести к повреждению изделия. Избегайте таких операций.
- Длительное хранение и регулярная зарядка: при длительном хранении прибора в прохладном и сухом месте, если он не используется, рекомендуется

регулярно заряжать батарею. В противном случае батарея разрядится, и срок её службы сократится.

### Обзор прибора

Это изделие представляет собой легкий и портативный тепловизионный монокуляр со встроенным лазерным дальномером, простым управлением и широким спектром применения. Оно обеспечивает комфортное восприятие и четкое тепловизионное изображение, что делает его идеальным инструментом для использования на открытом воздухе.

Устройство поддерживает различные цветовые схемы, настройки визуального профиля и варианты цифрового увеличения, переключение между которыми осуществляется одним нажатием кнопки, что позволяет своевременно определять местоположение и дистанцию до объекта в наблюдаемой области. Снятые изображения и видео можно сохранять в памяти устройства, считывать через USB или передавать на компьютер для дальнейшего использования.

### Комплектация\*

- 1 Тепловизионный монокуляр
- 2 Мягкий чехол
- 3 Провод USB для подключения к ПК и зарядки аккумулятора
- 4 Салфетка для чистки оптики
- 5 Аккумулятор 18650

<sup>\*</sup>Производитель оставляет за собой право изменять комплектацию и внешний вид прибора без предварительного уведомления конечного пользователя.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Уход за прибором

Пожалуйста, используйте мягкую ткань и слабый мыльный раствор для очистки корпуса прибора. Не используйте абразив, изопропанол или растворитель для очистки. Линзы объектива и окуляра следует чистить с использованием чистящих средств для профессиональной оптики.

#### Для предотвращения повреждения линзы объектива:

- Тщательно очистите германиевую линзу. На неё нанесён тонкий слой антибликового напыления.
- Не прикладывайте усилие, чтобы не повредить антибликовое напыление.
- Используйте чистящий раствор для ухода за линзами, например:
- Коммерческие чистящие средства для линз на спиртовой основе, спирт и безворсовая ткань или бумажное полотенце. Баллоны со сжатым воздухом можно использовать для удаления крупных частиц.

#### Очистите объектив:

- Баллон со сжатым воздухом можно использовать для удаления крупных частиц с поверхности линзы. Окуните безворсовую ткань в спирт.
- Отожмите излишки спирта из ткани.
- Протрите поверхность линзы, совершая круговые движения.

### Установка аккумулятора

- (1) Поверните крышку отсека для батареи против часовой стрелки, чтобы открыть батарейный отсек;
- (2) Установите батарею, строго следуя указаниям поляр-

ности, указанным рядом с крышкой батарейного отсека (минусовой клеммой наружу);

(3) Закройте крышку батарейного отсека и закрутите её по часовой стрелке до плотной фиксации.

#### Пі Примечание

- 1. Не используйте батареи с поврежденной изоляцией;
- 2. Если перепутать полярность батареи, устройство не будет работать.

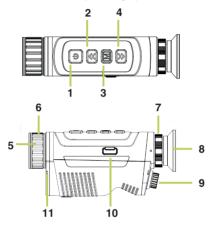
### Спецификация

Модель	SF25	LF25	LF35	HF35
Тепловизионный сенсор	Неохлаждаемый, VOx			
Разрешение сенсора	256×192 384×288 384×288 6403		640×512	
Расстояние между пикселями	12 мкм			
Спектральный диапазон	8∼14 мкм			
Температурная чувствительность NETD	≤25 mK ≤20 mK ≤15 mK			
Частота обновления кадров	50Hz			
Объектив	25 мм	25 мм	35 мм	35 мм
Оптическое увеличение	5.7x	2.2x	3.8x	2.2x
Поле зрения	7.0°×5.4°	10.5°×7.9°	7.5°×5.7°	12.5°×10.0°
Цифровой зум	×1/×2/×4			

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Дальность измерения дальномера	10 м∼1200 м (905 нм)			
Дисплей	0,39", OLED, 1024x768			
Цветовые палитры	Черный горячий, Белый горячий, Красный горячий, Радуга, Раскалённое железо, Холодные цвета			
Способ калибровки сенсора	Ручной, полуавтоматический, автоматический			
Встроенная память	16 Г б			
Питание	АКБ 18650 (1 шт), 3200 мАч, внешнее от USB 5B			
Рабочая температура	-20 °C ∼ +60 °C			
Влагозащита	IP66			
Размеры	188*81*52 мм			
Bec	490 г	500 г	510 г	530 г

### Внешний вид и органы управления



- 1. ВКЛ/ВЫКЛ/спящий режим/калибровка сенсора
- 2. Вверх/фото/видеозапись
- 3. Меню/выбор/возврат
- 4. Вниз/измерение дистанции/ переключение в режим сканирования
- 5. Объектив
- 6. Кольцо фокусировки объектива
- 7. Кольцо диоптрийной настройки
- 8. Наглазник
- 9. Крышка батарейного отсека
- 10. Заглушка разъёма USB Туре-С
- 11. Лазерный дальномер

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### Назначение кнопок

Кнопка/назначение		Короткое нажатие	Длительное нажатие
	Режим наблюдения	Калибровка ИК матрицы	Питание ВКЛ/ВЫКЛ
I MIDDI/IMD	Главное меню	Выбор	Возврат
Палитры	Режим наблюдения	Фото	Видеозапись ВКЛ/ ВЫКЛ
'	Главное меню	Вверх	-
<b>М</b> 3ум	Режим наблюдения	Цифровой зум	Вход в главное меню
Зум	Главное меню	Выбор	Возврат/Удаление
	Режим наблюдения	Измерение дистанции	Переключение режимов работы дальномера
	Главное меню	Вниз	-

### Спящий режим

В режиме наблюдения после нажатия и удержания более 2 секунд кнопки питания (1) на дисплее появится таймер обратного отсчёта на 5 секунд.

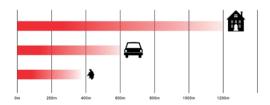
Если отпустить кнопку питания (1) до окончания обратного отсчёта, дисплей прибора отключится и монокуляр перейдёт в спящий режим. Прибор выйдет из спящего режима после короткого нажатия на кнопку питания (1).

Если удерживать кнопку питания (1) до окончания обратного отсчёта, произойдёт отключение прибора.

### Лазерный дальномер

Лазерный дальномер измеряет расстояние до целевого объекта, после чего значение расстояния в метрах отображается на дисплее прибора рядом с соответствующей иконкой.

Диапазон дистанций измерения составляет от 10 до 1200 метров. Ниже приведена диаграмма эффективного измерения дистанции до целевого объекта в зависимости от его размера.



Факторы, влияющие на эффективность, скорость и точность измерения дистанции:

#### Отражающая способность цели:

Как правило, чем выше отражающая способность цели, тем выше скорость и точность измерения дистанции до неё. При этом предпочтительны объекты с неровной поверхностью, способной формировать диффузное отражение

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

света (отражение луча во всех направлениях), например, бетонные строения, плотная растительность, грунт и т.д.

#### Форма цели:

Когда площадь отражающей поверхности измеряемой цели слишком мала или неравномерна, дистанция и скорость измерения, соответственно, уменьшаются.

#### Угол измерения:

Для наиболее точного и быстрого измерения дистанции угол падения луча на плоскость цели измерения должен быть как можно ближе к 90 градусам.

#### Среда измерения:

Факторы, влияющие на дальность и скорость измерения расстояния, также включают интенсивность солнечного света, концентрацию водяного пара и взвешенных твердых частиц в воздухе, отклонение от угла воздействия солнечного света и т. д. (например, в дождливую, снежную и туманную погоду дальность измерения значительно снижается).

#### Метод управления:

Находясь в режиме наблюдения, нажмите кнопку (4). Дождитесь появления марки дальномера в виде квадратных скобок белого цвета. Совместите марку дальномера с выбранной целью и ещё раз нажмите кнопку (4), после чего на дисплее появится дистанция до цели в метрах.

Режим одиночного измерения или режим сканирования можно переключать длительным нажатием на кнопку (4) после активации дальномера.

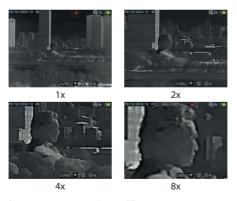
Режим одиночного измерения: при нажатии кнопки (4) производится одиночное измерение.

Режим сканирования: измерения производятся непрерывно с интервалом в 1 секунду.

### Цифровое увеличение изображения (зум)

Когда требуется обнаружить или идентифицировать цель на больших дистанциях, использование цифрового увеличения изображения упростит эту задачу.

На следующих иллюстрациях приведён пример использования данной функции:



(4х максимум для моделей серии SF)

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Справка по цветовым палитрам

В распоряжении пользователя есть шесть цветовых схем (палитр):

- белый горячий
- радужный
- чёрный горячий
   красный горячий
- раскалённое железо
- холодный

Эти цветовые схемы можно использовать для изменения инфракрасного изображения на экране дисплея. Некоторые цветовые схемы лучше подходят для определённых условий наблюдения и могут быть настроены в соответствии с потребностями. Это может быть полезно, например, для сцен с высоким тепловым контрастом, чтобы более наглядно показать разницу между объектами с высокими и низкими температурами.

Выбор подходящей цветовой схемы (палитры) поможет лучше отобразить детали наблюдаемого объекта.

На изображении ниже представлен один и тот же объект, но с использованием разных цветовых схем:



Белый горячий



Чёрный горячий



Красный горячий



Радужный



Раскалённое железо



15

### Элементы интерфейса на главном экране

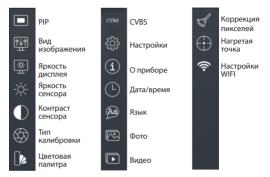


В левом верхнем углу экрана отображается текущая дата и время, а в правом верхнем углу — уровень заряда батареи и уровень цифрового увеличения. Так же в интерфейсе будут отображаться следующие пиктограммы:

	Идёт видеозапись
回	USB соединение: отображается при подключении прибора к компьютеру через интерфейс USB
图	Память заполнена: при объеме свободной памяти менее 100 МБ или при подключении прибора к компьютеру через интерфейс USB
CVBS	Подключение к внешнему монитору через аналоговый видеовыход CVBS
\$	Статус WIFI модуля
( <del> </del> ) 20	Статус функции «Авто выключение»
	Прицельная марка дальномера: отображается в центре дисплея при активации встроенного лазерного дальномера

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Навигация по меню



Для перехода в меню удерживайте кнопку (3). Для выбора необходимого параметра используйте кнопки (2) или (4) (вверх или вниз). Для входа в выбранный пункт меню нажмите кнопку (3), а затем используйте кнопки (2) или (4) для выбора требуемого значения или параметра.

Для выхода из текущего меню и возврата в предыдущее удерживайте более 2 секунд кнопку (1) или (3). Повторите эту процедуру для выхода из всех уровней меню.

- PiP: Функция картинка в картинке может быть включена в режиме наблюдения. После включения данная функция будет автоматически активироваться при каждом включении питания.
- Палитры: горячий белый, горячий чёрный, горячий красный, радуга, раскалённое железо и холодные цвета.

- **Яркость дисплея:** яркость дисплея регулируется в диапазоне от 1 до 10 уровней.
- Яркость сенсора: яркость инфракрасного изображения регулируется в диапазоне от 1 до 10 уровней.
- **Контраст сенсора:** контраст инфракрасного изображения регулируется в диапазоне от 1 до 10 уровней.
- Вид изображения: 1 стандартный; 2 городской; 3 — лес; 4 — пользовательский.

После выбора пользовательского режима нажмите кнопку (3) для доступа к пользовательскому меню. В этом меню можно выбрать комбинацию параметров детализации и шумоподавления.

- Режим калибровки сенсора:
  - 1. Ручная калибровка
  - 2. Автоматическая калибровка
  - 3. Полуавтоматическая калибровка

Ручная калибровка выполняется только при закрытой крышке путём короткого нажатия кнопки (1), при этом шторка ИК модуля не задействуется.

Автоматическая калибровка происходит по заданному расписанию привключенном приборе, без участия пользователя, при этом задействуется шторка ИК модуля.

Полуавтоматическая калибровка выполняется только при нажатии кнопки (1), когда питание прибора включено и данный режим выбран в меню. При этом задействуется шторка ИК модуля и закрывать объектив защитной крышкой нет необходимости.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Отслеживание горячей точки: Точка с максимальной температурой в кадре будет отмечаться специальной пиктограммой в режиме реального времени. После включения данная функция будет автоматически активироваться при каждом включении питания.
- CVBS: после подключения внешнего монитора через специальный провод USB-C CVBS (поставляется отдельно) необходимо включить в меню прибора режим CVBS для отображения изображения с прибора на внешнем мониторе. В целях экономии энергии по умолчанию режим CVBS отключен.
  - **Выбор языка:** доступны Английский и Русский языки. Выберите нужный и нажмите кнопку (3) для подтверждения выбора.



- Фото: список фотографий, просмотр фотографий.
- **Видео:** список видео, просмотр видео, как показано на иллюстрации ниже.

После нажатия кнопки (3) для перехода в список, нажмите кнопки (2) или (4) для выбора файлов.

Затем нажмите кнопку (3) для просмотра изображений или видео. Длительное нажатие кнопки (3) позволяет удалить фотографии или видео.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

При просмотре фотографий нажмите кнопки (2) или (4) для просмотра предыдущей или следующей фотографии.

При просмотре видео нажмите кнопку (3) для воспроизведения или паузы воспроизведения видео.





 Время/Дата: установите дату (год, месяц, день) и время (час, минута) в одном из форматов: 12-часовой или 24-часовой. Дата может быть представлена в формате: год/ месяц/день, день/месяц/год, месяц/день/год.

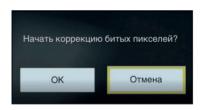
Для выбора значений года, месяца, дня, часа и минуты используйте кнопку (3). Затем, для подтверждения и установки выбранных зна-



чений, используйте кнопку (2) или (4). По завершении установки, для выхода из режима настройки времени и сохранения изменений, нажмите кнопку (1), как показано на рисунке.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

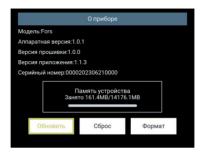
Коррекция битых пиксепей. для выполнения автоматической коррекции битых пикселей нажмите кнопку (3), чтобы открыть окно с запросом на выполнение коррекции битых автоматической пикселей. Для подтверждения выберете «ОК» и нажмите кнопку (3), чтобы начать процесс коррекции битых пикселей. Дождитесь завершения процесса автоматической коррекции, как показано на рисунке ниже.



- Настройки: для включения отображения интерфейса на видеозаписи, настройки времени автоматического отключения, продолжительности видеозаписей и положения РіР на дисплее, а также, выбора единиц измерения дистанции, необходимо выполнить следующие действия: нажмите кнопку (2) или (4), чтобы выбрать параметры настройки, затем нажмите кнопку (3) для смены значений параметров.
  - 1. Запись видео: определяет, будет ли отображаться информация о пользовательском интерфейсе на видеозаписи и фотоснимках;
  - 2. Автоотключение: можно настроить без отключения, на 5, 10, 20 или 30 минут;

- Длина видео: для установки длительности каждого файла видеозаписи можно выбрать 5, 10, 20 или 30 минут;
- 4. Позиция PiP: для установки положения PiP на снимках можно выбрать верхнее правое, нижнее правое, нижнее левое, верхнее левое и верхнее среднее положение:
- 5. Единица измерения: метры либо ярды.
- Информация об устройстве: доступна информация о названии модели, версии аппаратного обеспечения, версии прошивки, версии приложения, серийного номера и объема памяти данного прибора. Также можно выполнять обновление прошивки, сброс параметров, форматирование и другие операции на приборе, как показано на рисунке ниже. После нажатия кнопки (2) или (4) для переключения параметров настройки, нажмите кнопку (3), чтобы перейти к выполнению выбранной операции.
  - Обновление приложения: служит для обновления программного обеспечения.
  - 2. Сброс параметров: служит для восстановления заводских настроек прибора.
  - Форматирование: очистка памяти накопителя (в основном изображений и видео). Форматирование невозможно при подключении USB к компьютеру.
  - Нажмите кнопку (1) для выхода без выполнения вышеперечисленных операций. После выполнения любой из вышеперечисленных операций прибор автоматически перезагрузится.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### Настройка модуля Wi-Fi

Подключите телефон к устройству через Wi-Fi и используйте приложение ARKON для потоковой передачи видео на смартфон и управления некоторыми функциями прибора в режиме реального времени.

Для активации Wi-Fi нажмите кнопку (3) в окне настроек Wi-Fi, затем подключите смартфон к сети прибора. В окне настроек Wi-Fi будут отображены имя сети и пароль, после чего приложение автоматически подключится и найдет устройство.

В приложении можно управлять цифровым увеличением, менять палитры, снимать и сохранять видео на смартфон.

После подключения приложения время и дата прибора автоматически синхронизируется со смартфоном. После подключения приложения, через него можно делать фотографии и видео, которые будут сохраняться в памяти смартфона, однако, после подключения к Wi-Fi прибор не сможет осуществлять фото и видеозапись на встроенную память.

Если необходимо изменить имя и пароль Wi-Fi, выберите соответствующие настройки в меню настройки модуля Wi-Fi. При переходе приложения в фоновый режим, смартфон не теряет соединение с прибором.

Для экономии энергии Wi-Fi по умолчанию отключается каждый раз при включении прибора.



### Работа с приложением для смартфона

Из системы Android сначала загрузите приложение с названием Arkon.

Подключите смартфон к Wi-Fi точке доступа прибора.

По умолчанию имя подключенной точки доступа этого устройства: FORS\_ XXXX (XXXX — последние четыре цифры MAC-адреса устройства), а пароль: 12345678.

После подключения смартфона к точке доступа откройте приложение. Интерфейс приложения будет выглядеть следующим образом:

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Галерея: просмотр фотографий и видео.

При входе в список изображений/видео просмотрите изображение/видео и нажмите « э» в правом верхнем углу, чтобы удалить или поделиться изображением/видео.

Фото: сделать фото.

**Запись:** запись, нажмите на этот значок, чтобы начать запись видео, нажмите еще раз, чтобы остановить запись.

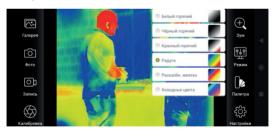
Калибровка: калибровка ИК-модуля.

**Зум:** цифровое увеличение изображения. Можно выбрать 1x, 2x, 4x или 8x (4x максимум для моделей серии SF).

Нажмите «Режим» чтобы выбрать один из четырёх визуальных профилей.

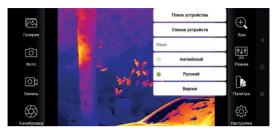


Нажмите «Палитра» для выбора одной из шести цветовых палитр



Нажмите «Настройки» чтобы выбрать поиск доступных устройств, список устройств, а также для выбора языка интерфейса приложения и просмотра версии приложения.

#### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**Поиск устройств:** найти подключённый к смартфону через Wi-Fi прибор и автоматически подключиться к нему.

Список устройств: Зайдите в список устройств, нажмите кнопку «Поиск» и, при поиске нескольких приборов с активными точками доступа, выберите в списке устройство, которое необходимо подключить.

Сведения о версии: просмотр сведений о версии приложения.

### Гарантийные обязательства

Гарантийный срок хранения и эксплуатации составляет 24 месяца со дня продажи, но не более 36 месяцев с даты изготовления прибора.

При отсутствии отметки о продаже гарантийный срок устанавливается со дня выпуска изделия заводом-изготовителем и составляет 24 месяца.

Гарантия действительна только при наличии правильно заполненного руководства пользователя изделия с указанием серийного номера, даты поставки, чётких печатей поставщика и завода-изготовителя.

Гарантийный ремонт выполняется бесплатно (включая стоимость работ, материалов и, при необходимости, перевозки) на заводеизготовителе или в сервисной компании.

Любые претензии к качеству изделия рассматриваются только после проверки его качества на заводе-изготовителе. Решение вопроса о замене или ремонте изделия или частей изделия остаётся в компетенции специалистов завода-изготовителя или сервисной службы. Заменяемые детали и узлы переходят в собственность завода-изготовителя или сервис-центра.

После проведения гарантийных сервисных работ гарантийный срок не возобновляется, а действует далее. Ответственность по настоящей гарантии ограничивается, если это не противоречит местному законодательству и указанным в настоящем документе обязательствам.

Если в процессе эксплуатации изделия выяснится, что параметры изделия отличаются от изложенных в руководстве по эксплуатации, рекомендуем немедленно обратиться за консультацией на завод-изготовитель, адрес и телефоны которого указаны в руководстве пользователя.

В течение всего гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправности, являющейся следствием производственных дефектов.

В соответствии со статьей 10 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» п. 2, устройство, описанное в данной инструкции по эксплуатации, является прибором для оптического и теплового неразрушающего контроля.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Гарантийные обязательства завода-изготовителя не распространяются в следующих случаях:

- утрата руководства пользователя на изделие;
- внесение исправлений в текст руководства пользователя, повреждений и изменений серийного номера изделия или в руководстве пользователя и при их несоответствии;
- при наличии механических повреждений, повреждений из-за воздействия химических веществ или неправильного применения;
- использование изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- повреждения или нарушения нормальной работы в результате воздействия огня, агрессивных веществ, действиями животных или насекомых;
- неисправности, вызванные действиями непреодолимой силы (пожара, стихийных бедствий и т.п.);
- неквалифицированный ремонт, разборка или адаптация на оружие и другие, не предусмотренные инструкцией вмешательства не уполномоченными на это лицами;
- повреждения, возникшие вследствие несоблюдения правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки по вине владельца, транспортной фирмы, сервисной организации, уполномоченных на адапта-цию лиц или фирм;
- несанкционированное изменение конструкции изделия в т. ч. кронштейнов для адаптации на оружие или утановка на изделия переходных кронштейнов (планок) иной конструкции.

Гарантийный и послегарантийный ремонт и обслуживание производятся ООО «Модуль» и осуществляются по адресу:

Москва, ул. Полимерная, д. 8 стр. 2

963) 722-15-07

Отметки о продаже и	произведённом ремонте
***************************************	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
***************************************	
•••••	
	Дата продажи
	«» 20 год
	Продавец
	М.П.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Отметки о продаже и	произведенном ремонте
••••	
••••	
•••••	
•••••	
•••••	
	Дата продажи
••••	«» 20 год
••••	Продавец
••••	
••••	М.П.
•••••	





+7 (495) 229-39-93